



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
Pacific Region  
401 - 1230 Government Street  
Victoria, B.C.  
V8W 3X4  
Bid Fax: (250) 363-3344

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Public Works and Government Services Canada - Pacific  
Region  
401 - 1230 Government Street  
Victoria, B. C.  
V8W 3X4

<b>Title - Sujet</b> SOLAS Rescue Boat	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F7044-170028/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F7044-170028	<b>Date</b> 2017-09-06
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$XLV-176-7306	
<b>File No. - N° de dossier</b> XLV-7-40070 (176)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-09-08</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Pacific Daylight Saving Time PDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Godin, Andre	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> xlv176
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (250) 216-2504 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
F7044-170028/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
F7044-170028

N° de la modif - Amd. No.  
001  
File No. - N° du dossier  
XLV-7-40070

Id de l'acheteur - Buyer ID  
xlv176  
N° CCC / CCC No. / N° VME - FMS

Cette modification de sollicitation est par les présentes délivrée pour prolonger la période d'appel d'offres d'un jour, pour répondre à une question de l'industrie et pour remédier à une erreur dans l'Exigence.

No.	Question	Répondre
1.	Les spécifications techniques appellent à la fois l'approbation USCG/SOLAS et l'approbation EC (MED) SOLAS. Chaque approbation a des exigences différentes. S'il vous plaît donnez votre avis?	Les Bateaux pneumatique de sauvetage doivent satisfaire à l'approbation USCG / SOLAS <b>OU</b> EC (MED) SOLAS pour être techniquement conforme.

Sous :

**ANNEXE A – ENONCE DES BESOINS**  
**EXIGENCES TECHNIQUE**

Supprimer:

**« RIBO 450 Bateau pneumatique de sauvetage USCG / SOLAS  
SOLAS - EC (MED) – USCG »**

Insérer:

**« RIBO 450 Bateau pneumatique de sauvetage USCG / SOLAS ou - EC (MED) / SOLAS  
SOLAS - EC (MED) – USCG »**

Tous les autres termes et conditions de la sollicitation restent les mêmes.